

Министерство культуры Воронежской области
Государственное бюджетное учреждение культуры
Воронежской области

«Воронежская областная детская библиотека»

Отдел справочно-библиографической и информационной
деятельности

Там, где живёт синий кит

Библиографический список

книг сказок

коренных народов

Дальнего Востока,

Средней и Восточной Сибири,

Заполярья и Крайнего Севера России

Воронеж 2024

ББК 91.9:84

Т 17

Там, где живет синий кит. Библиографический список книг сказок коренных народов Дальнего Востока, Средней и Восточной Сибири, Заполярья и Крайнего Севера России / Воронежская областная детская библиотека, отдел справочно-библиографической и информационной деятельности ; составитель Т.А. Шуварина. - Воронеж : ВОДБ, 2024. - 28 с.

Издание предназначено для специалистов-библиотекарей и руководителей детского чтения.

Оформление обложки: Нагишкин Д. Амурские сказки / иллюстрации Г. Павлишина. - Санкт-Петербург ; Москва : Речь, 2015. - 296 с. : ил.

Составитель: Шуварина Т.А., библиограф ОСБИД.

Ответственный за выпуск: Аристова А.В., директор ГБУК ВО ВОДБ.

Рекомендовано к печати редакционным советом Воронежской областной детской библиотеки.

ГБУК ВО ВОДБ, ул. Театральная, 19, Воронеж, 394036

Тираж: 5 экз.

2022-2032 годы объявлены Организацией Объединенных Наций «Международным десятилетием языков коренных народов».

Россия – многонациональная страна с самобытной и уникальной культурой и историей. Каждый населяющий её просторы народ достоин отдельного и подробного рассказа. Самый простой способ познакомиться с малыми коренными народами, имеющими много сотен лет общую с Россией историю, – это читать их народные сказки, в которых зашифрован культурный код этноса.

Сказки народа ханты. – Санкт-Петербург : БХВ-Петербург, 2021. – 80 с. : ил.



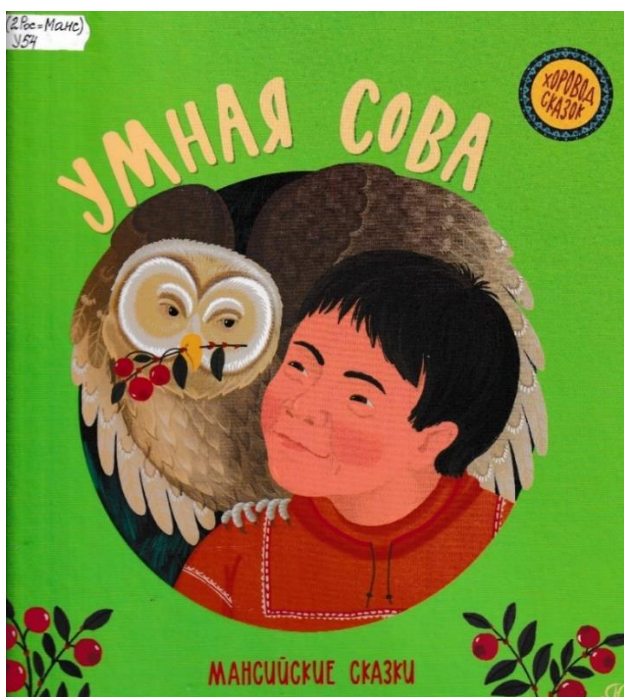
Ханты - небольшой древний народ с богатыми культурными традициями и обычаями, проживающий на Крайнем Севере России по берегам рек Обь и Иртыш. У народности ханты есть свой язык. Название народа «ханты» переводится на русский язык как «люди». Ханты занимаются рыбной ловлей, охотой и оленеводством. Живут ханты в чумах - переносных домах из жердей, которые покрывают шкурами оленей. Ханты живут в ладу с природой, особо почитают они медведя. Существует праздник, посвященный этому животному, - «медвежьи пляски» или «медвежьи игры», на котором ханты исполняют ритуальные песни и рассказывают сказки об этом почитаемом ими животном. В книге собраны лучшие образцы сказочного творчества народа: «Толстый Колькет», «Медвежья тропа», «Маченкат» и другие.

Мальчик Итте : хантыйские сказки / в переводе и обработке В. Тухначёва. - Москва : Детская и юношеская книга, 2022. - 48 с. : ил.



Ханты проживают в Ханты-Мансийском и Ямало-Ненецком автономных округах, Томской области. В русских летописях ханты впервые упоминаются вместе с народом манси в конце XI века. Основные занятия народа ханты - скотоводство, охота, рыболовство и собирательство. В древности основной пищей народа ханты служила рыба, мясо лося и оленя. Одежду ханты шили из оленьих шкур и ткани, которую изготавливали из крапивы, конопли и кожи рыб. Одежду богато украшали вышивкой из бисера. Ханты вели полуосёдлый образ жизни. Российский писатель Василий Михайлович Тухначёв (1910-1982) собрал на верховьях таёжного притока Оби богатый фольклорный материал народа ханты, который затем пересказал литературным языком в сборнике хантыйских сказок. В конце книги располагается словарь хантыйских слов и выражений, что добавляет национального колорита книжному изданию.

Умная сова : мансийские сказки / составитель Т. Сотникова, в обработке И. Чернецовой, В. Чернецова. - Москва : Детская и юношеская книга, 2022. - 48 с. : ил.



Народ манси, родственно близкий к хантам, проживает вместе с ним в Ханты-Мансийском автономном округе - Югра. Традиционные занятия манси - это охота, рыболовство, оленеводство, земледелие, скотоводство. До середины XX века у манси не было своей письменности, но были народные песни и сказания, которые передавались изустно последующим поколениям. Главными хранителями народной мудрости были певцы и сказители. Мансийские сказки поучительны. Через сказки взрослые учат ребенка правилам жизни. В сказках все звери, птицы и явления природы одушевлены, они умны, рассудительны, а силы зла обязательно побеждаются человеком. Сказители народности манси щедро поделились богатствами своей устной культуры с ученым-этнографом, автором первой азбуки мансийского языка Валерием Николаевичем Чернецовым (1905-1970) и исследователем мансийского языка, педагогом Ириной Яковлевной Чернецовой (1905-1968), авторами сборника «Умная сова». В конце книги приведён словарь простейших слов народа манси.

Бабанская М. Ительменские сказки / М. Бабанская. - Санкт-Петербург : БХВ-Петербург, 2019. - 88 с. : ил.

На востоке России находится полуостров Камчатка. С запада он окружён холодными водами Охотского моря, а с востока - Берингова моря и Тихого океана. На этой земле, пронизанной горячими источниками и изобилующей вулканами, проживает малая коренная народность - ительмены. Ительменов называют «русскими индейцами», что не удивительно. По своему внешнему виду ительмены отличаются от других коренных народов Дальнего Востока. Высоким переносом, разрезом глаз и смуглой кожей они похожи

на индейцев, живущих на Аляске. Ительмены издавна занимаются рыбной ловлей, их лодки-баты очень напоминают лодки американских индейцев. Одежда их искусно украшена узором из бисера, каждый стежок вышивки имеет смысловое значение. Ительмены прекрасно танцуют национальные танцы и очень любят рассказывать истории про ворона Кутха, которого они весьма почитают. Писательница Мария Ивановна Бабанская много путешествовала по Дальнему Востоку России, результатом этого стала книга ительменских сказок, в которой собраны лучшие образцы фольклора малого народа ительменов: о том, как появился вулкан Алаид и Курильское озеро, веселая сказка о хитром и мудром вороне Кутхе и другие.



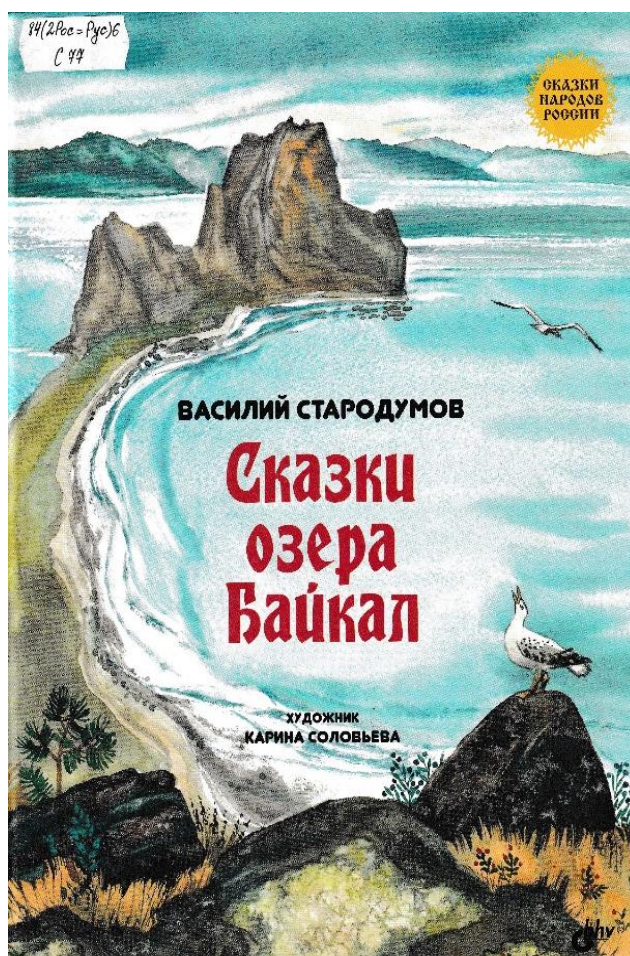
Бабанская М. Сарын отправляется в путь. Сказка, которая случилась в Хакасии / М. Бабанская. – Санкт-Петербург : БХВ-Петербург, 2022. – 120 с. : ил.

Хакасия – республика на юге Восточной Сибири. Хакасия – горная страна, высокие хребты республики входят в горную цепь Саянских гор и Алатау. Природа

Хакасии уникальна: густые хвойные леса, населенные лосями, косулями, бурыми медведями; пресные и соленые озера; две полноводных реки - Енисей и Абакан. Люди заселили эту территорию много тысяч лет назад. Коренное население республики - хакасы. Хакасы храбрые и смелые, их народные сказки рассказывают о богатырях, а также волшебных духах-покровителях, которые хранят покой Хакасии. Мария Ивановна Бабанская написала и выпустила в свет сказку про девушку Сарын по мотивам хакасского фольклора и мифологии. Издание иллюстрировано художницами из Бурятии, сёстрами Ириной и Ольгой Ертахановыми.

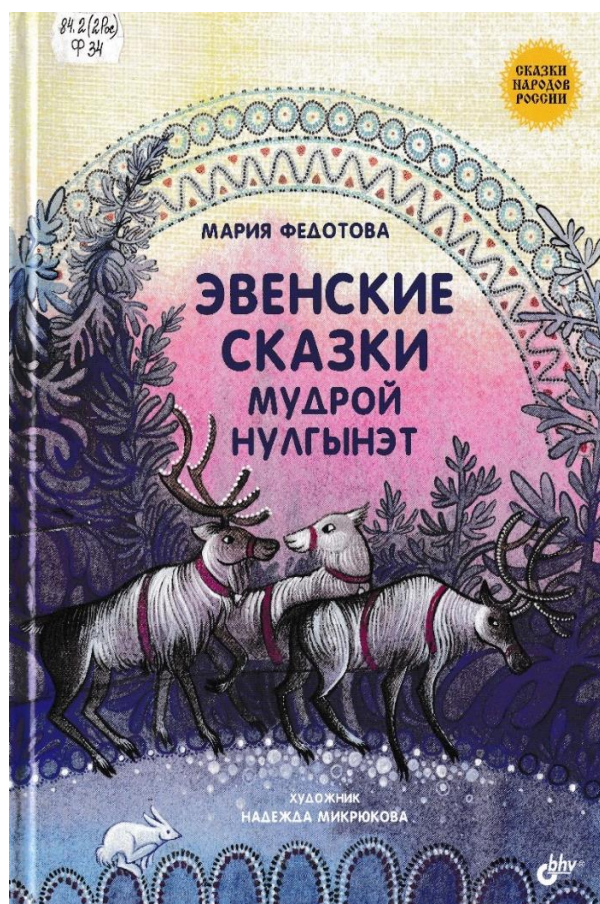


Стародумов В. Сказки озера Байкал / В. Стародумов. - Санкт-Петербург : БХВ-Петербург, 2016. - 88 с. : ил.



Среди густой тайги Сибири, в окружении высоких гор раскинулось крупнейшее и самое глубокое в мире озеро Байкал, которое называют сибирским морем. По необъятным берегам его издревле кочевали немногочисленные народности - буряты, якуты, эвенки и другие. Они занимались скотоводством, охотой, рыбной ловлей, а в свободное от работы время пели народные песни и рассказывали друг другу сказки. Икутский сказочник Василий Пантелеймонович Стародумов (1908-1996) собрал легенды народов Сибири в большую книгу сказок, прочитав которую можно узнать, кого в старину считали самым могучим великаном, какое имя у дочери Байкала и почему у богатыря Ольхона был крутой нрав.

Федотова М. Эвенские сказки мудрой Нулгынэт / М. Федотова. – Санкт-Петербург : БХВ-Петербург, 2018. – 96 с. : ил.



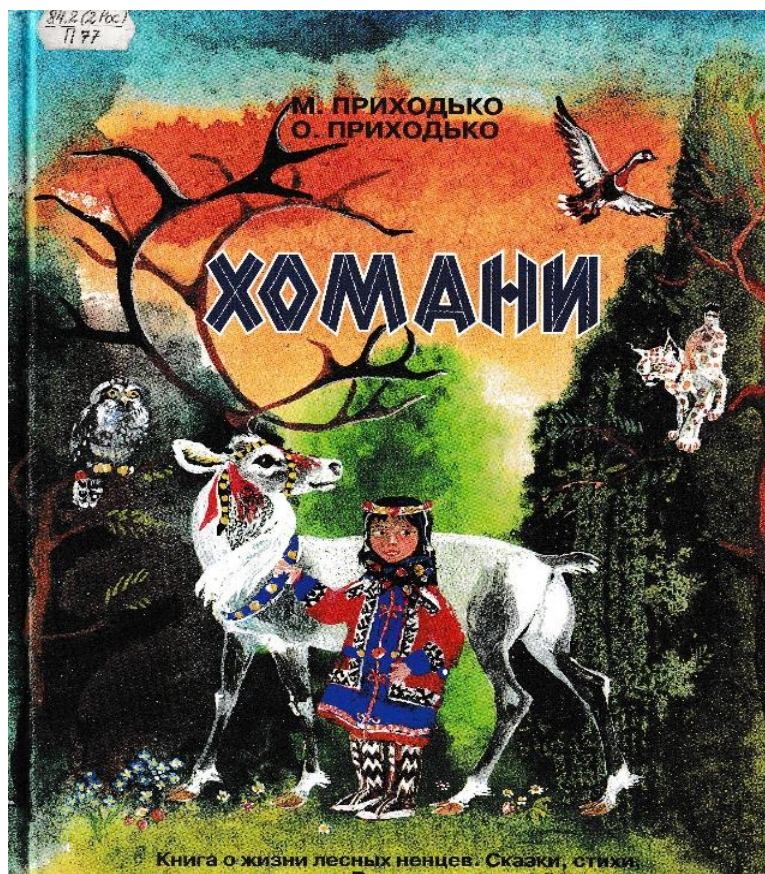
Автор сборника эвенских сказок Мария (Нулгынэт) Прокопьевна Федотова – коренная жительница Якутии, родившаяся в семье кочевых эвенов. Якутия – родина нескольких народностей, одна из них – эвены. В эвенской устной культуре большое место отведено сказам и былинам-преданиям. Нередко сказы исполнялись рассказчиком в виде песни, причем каждая сказка имела свой мелодический ряд. Мария Прокопьевна Федотова – учитель якутского языка, знаток народного фольклора, автор большого количества книг, в том числе на эвенском и якутском языках. Сказки Марии Федотовой отличаются яркими образами, точное описание самой природы кочевой жизни и юмор, без которого в суровых условиях Севера приходится ох как нелегко.

Емельянова Г. Девочка Бусинка с берегов Охотского моря : эвенкийские сказки. - Санкт-Петербург : БХВ-Петербург, 2021. - 80 с. : ил.



В Восточной Сибири, на берегу Охотского моря живут осёдлые племена - эвенки. Не путать с эвенами! Это два разных, хотя и родственных народа. Как и эвены, эвенки занимаются охотой, рыболовством и оленеводством. А еще эвенки разводят собак породы эвенкийская лайка для охраны оленьих пастбищ и передвижения по тундре. Живут эвенки в чумах, покрытых летом берестой, а зимой шкурами оленей. Из шкур оленей шьют одежду и обувь, мясо и молоко употребляют в пищу. Автор книги эвенкийских сказок «Девочка Бусинка с берегов Охотского моря» Галина Васильевна Емельянова живет в Калининграде, но очень любит легенды народов Дальнего Востока. В своей книге по мотивам народных эвенкийских сказок она рассказывает историю одного из малых коренных народов России.

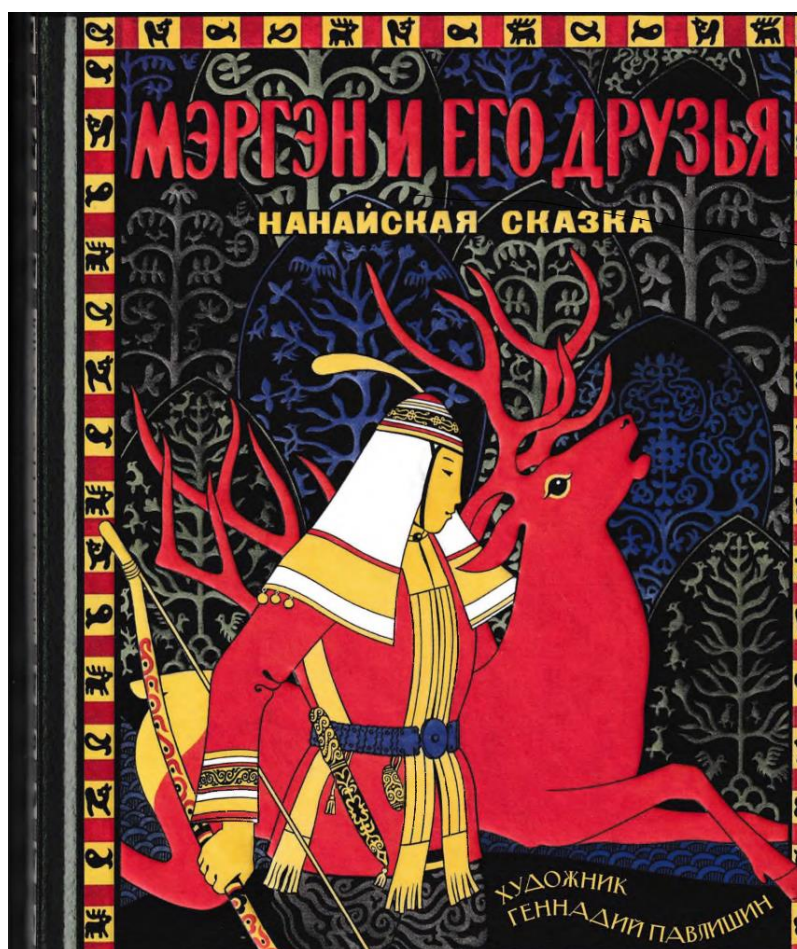
Приходько М., Приходько О. Хомани : книга о жизни лесных ненцев. Сказки, стихи, легенды, загадки. Русско-ненецкий словарь / М. Приходько, О. Приходько. - Москва : Детская литература, 2004. - 223 с.: ил.



На западе Сибирской равнины, на реке Тур издавна живет малочисленный коренной народ лесные ненцы. Сами себя они называют «неща» - «люди». Лесные ненцы - охотники, рыбаки, оленеводы. Это отважный, дружелюбный и работающий народ, который живет в согласии с природой. Ненцы верят, что они окружены добрыми и злыми духами, а животные и растения понимают человеческую речь, поэтому нужно бережно относиться к природе и не сердить духов. Лесные ненцы - кочевники, до недавнего времени у них не было даже своей письменности. Авторы книги Мария Савельевна Приходько и Ольга Борисовна Приходько - уроженки Ямало-Ненецкого автономного округа.

Мария Приходько - создатель письменности лесных ненцев. В конце книги размещен краткий русско-ненецкий словарь. В книге «Хомани» собраны старинные сказки, легенды, песни и загадки лесных ненцев.

Мэргэн и его друзья : нанайская сказка / записали и обработали Юрий и Лидия Сем. – Санкт-Петербург : Москва : Речь, 2014. – 40 с. : ил.



Юрий Александрович Сем (1926-1995) и его жена Лидия Ивановна Сем (1926-2006) посвятили всю свою жизнь изучению культуры коренных народов Дальнего Востока. Много лет семья Семов собирала фольклорные материалы народностей Приамурья и Сахалина. Сказка про храброго охотника Мэргена, записанная и обработанная супругами Сем, стала одним из множества драгоценных свидетельств об уникальной культуре

нанайского народа. Нанайцы - коренной малочисленный народ Дальнего Востока, проживающий по берегам Амура и его притоков Уссури и Сунгари. Нанайцы - прекрасные охотники и рыболовы. Мужчины обрабатывали кости, металл и дерево, а женщины шили одежду, украшали её вышивкой, плели циновки и корзины. Иллюстрировал книгу «Мэрген и его друзья» народный художник РСФСР, лауреат многих российских и международных конкурсов, этнограф Геннадий Дмитриевич Павлишин.

Таёжные сказки / художник Геннадий Павлишин. - Санкт-Петербург ; Москва : Речь, 2015. - 144 с. : ил.

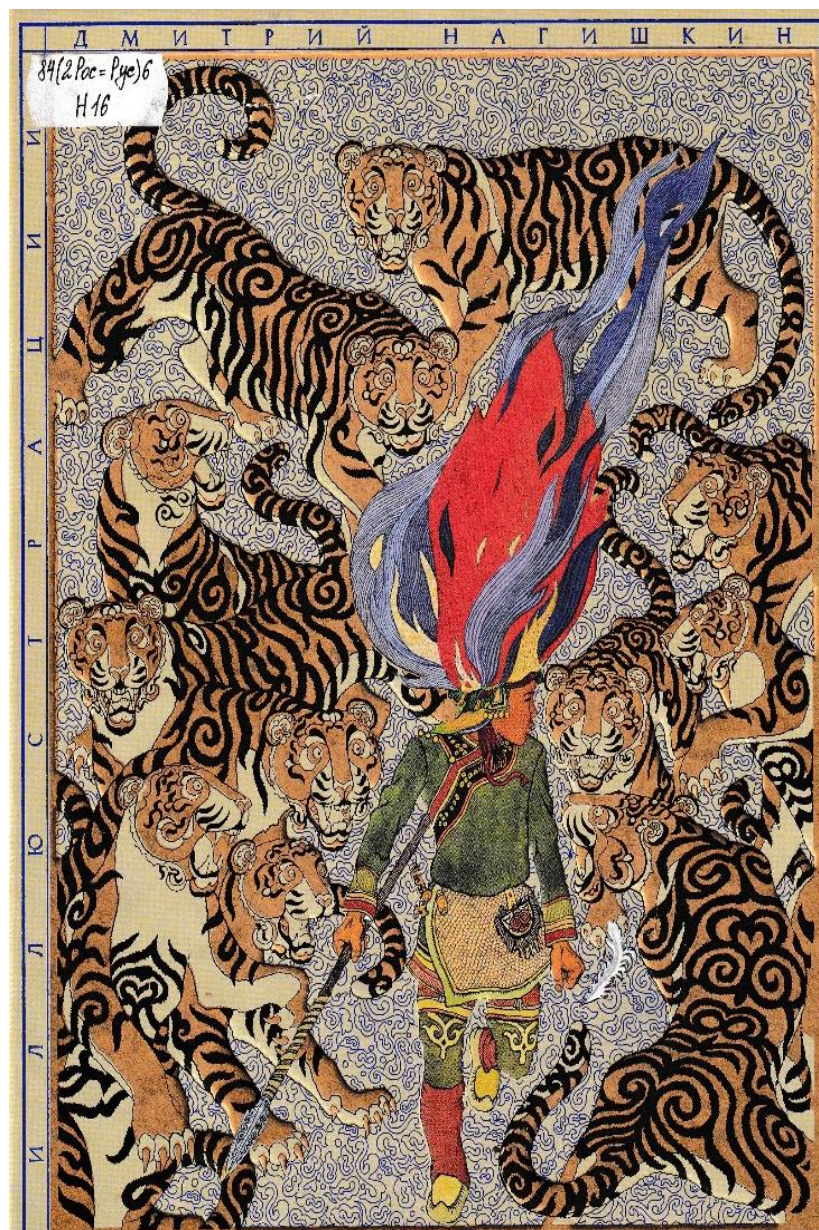


Книга «Таёжные сказки» издательства «Речь» интересна не только собранными в ней героическими сказаньями и поучительными историями народов дальневосточной тайги, но и иллюстрациями замечательного хабаровского художника Геннадия Дмитриевича Павлишина. Рассматривать его рисунки к сказкам можно долго. Геннадий Павлишин, давая пояснение к тексту через красочный художественный образ, выделяет самую мелкую деталь в повествовании, каждый смысловой нюанс. Это тот редкий случай, когда документальность рисунка не скучна, а поэтична. Геннадий Павлишин не просто иллюстрирует книгу, а дополняет, углубляет её содержание, как бы досказывая сюжет.

Нагишкин Д. Амурские сказки / Д. Нагишкин ; иллюстрации Г. Павлишина. - Санкт-Петербург ; Москва : Речь, 2015. - 296 с. : ил.

В 1937 году Дмитрий Дмитриевич Нагишкин (1909-1961) опубликовал свои первые сказки, написанные по мотивам собранного фольклора коренных народов Дальнего Востока: нивхов, нанайцев, ульчей, удэге и других. Дмитрий Нагишкин считал, что писатель, пересказывающий народную сказку, должен хорошо понимать традиции народа и логику сюжета, изложенного в фольклоре. Часто в народных сказках дается рациональное объяснение того или иного обычая, принятого в сообществе. А бывает, что сказки объясняют читателям, почему у зайца глаза косые, а у тигра шкура полосатая. «Амурские сказки» много раз переиздавались, выходили на польском, румынском, немецком и других языках. Книга амурских сказок оформлена рисунками Геннадия Павлишина.

Геннадий Дмитриевич Павлишин - известный хабаровский художник. Ещё со времён своего студенчества Геннадий Павлишин серьёзно увлекся самобытной культурой коренных народов. Книги с художественными работами Павлишина издавались в США, Греции, Франции, Японии и других странах. Когда-то Павлишин работал в этнографическом институте во Владивостоке, отсюда его уважение к мелочам в изображении национального костюма или предметов быта героев повествования. Например, для реалистичного изображения тигров Павлишин много лет собирал рассказы охотников об этих животных и делал зарисовки в Алма-Атинском зоопарке.



Настоящую популярность художнику принесли блестяще выполненные иллюстрации к книге Д. Нагишкина «Амурские сказки». Книга «Амурские сказки», великолепная во всех отношениях, была удостоена главного приза на Братиславской международной биеннале детских книг - «Золотое яблоко» в 1975 году. Первое издание книги с рисунками Павлишина было в 1975 году, а переиздания - в 1977 и 1980 годах. В 2015 году к 75-летию художника Геннадия Дмитриевича Павлишина издательство «Речь» выпустило «Амурские сказки», дополненные новыми рисунками художника-иллюстратора.



Читая сказки коренных народов Дальнего востока России можно узнать много интересного, например, в кого превратился богатырь Азмун, как доплыть до Морского хозяина и где всё-таки живет синий кит?



г. Воронеж, 394036
ул. Театральная, 19,
тел./ факс (473) 255-14-41;
253-09-79; 255-62-24.
e-mail: vrnodb@govrn.ru
[http:// www.odbvrn.ru](http://www.odbvrn.ru)